



Michael Walker – Te Pūtaiao me te Moana

Lynley Hargreaves



Ko Ngā Whākīna

He mea rangahau me te tuhituhi nā Lynley Hargreaves, Te Hāpori Rōera o Aotearoa (Niu Tīreni)

Ko Ngā Kaihakatika me te Arotake: Ko Colin Walker rātou ko Michael Walker ko Ruth Munro.

Te Kaihoahoa me te Kaihakatakoto: Robert Lomas, RSNZ

Ko Ngā Hakaahua © Nā Michael Walker, ā, nā ētahi atu kua whākīna

Ko ngā hakaahua o te taupoki: Runga, Te tūaki ika, Te Whanga o Waitematā. Raro, Horekau kē he aha mō tēnei manu te īnoi āronga ake © Te Karere o Aotearoa (Niu Tīreni)

Ko Ngā Hakamāoritanga nā Hōne Sadler, Te Tari Māori, Te Wānanga o Waipapa, Te Whare Wānanga o Tāmaki Makarau.

Kia Mahara: Kua tuhia tēnei ki roto i te reo o raro me tona tino rerekētanga ko tēnei kua tauratia ake nei - ko te tāpiritanga mua hakamahi 'haka' me 'whaka' - hakapai -whakapai.

Tonoa ngā patapatai me ngā tono ki:

Te Ūepu Rōera o Aotearoa (Niu Tīreni),

Pouaka Poutāpeta 598, Te Whanga-nui-ā-Tara

Waea: (04)472-7421 Waea Hakaahua: (04)473-1841

Īmēra (Ipurangi): sales@rsnz.org

ISSN 0111-1957

ISBN 1-877317-03-09

Ngahuru-Hangarua 2004 Te Ūepu Rōera o Aotearoa (Niu Tīreni)



Tōna ake umanga mō te pūtaiao

I kona tonu te tino hiahia o Michael Walker kia tutuki pai ai i āna mahi katoa. Erangi, kia tutuki i te aha! “Ko te mea nahe kua āta kitea e hau, e kore e taea te tutuki hei Mangu Katoa, hei Kēpe Mangu raini,” e ko tāna. “Nā tōku mōhiotanga ki tēnei, kōtahi nahe tōku hiahia kia oti i a hau, hei *Tohunga Pūtaiao* ¹”.

Tēnā pea nā ngā hakaakoranga a Pā Hoddle, te māhita Pūtaiao o Michael i tōna Kura Takawaenga. “Ko te tino mea i pā mai ki a hau nāna, ko te āhua tuku i ōna hakaaro, kātahi ka rerekē nei ōku hakaaro ki te ao,” e ko tāna. Ka tirohia e rātou ki ngā mea pēnei, mena ka taea te maringi hau, i te mea he *kūtere*², me te mea anō rā hoki ka taea te *kurutētia*³ i te hau, erangi ake te wai. “Ka tino mau nei tēnei i tōku mahara.”

Erangi, rawa nei āna māka Pūtaiao i te haikura i āwhina atu i a Michael kia tutuki i āna tohenga. “He tino koretake noa hau ki ngā kaupapa Pūtaiao me te Mahi Tātai i a hau i te kura. Kua pai kē atu hau ki ngā kaupapa reo-ā-iwi, erangi kīhei hau i tino rata atu.”

He huihuinga-ā-whānau ki te hakanui i te iriiritanga o Michael ki Tāmaki. A mua: Isaac Walker, Wairata Walker, Andrea Walker, Francis Dodson. A muri: Ranginui Walker, Michael, Deirdre Walker, Molly Dodson



Kei te pā: rātou ko Rātana ko te hoa o Rātana, ko Bett Wansborough ki Waiaua Marae kō tata ki Ōpōtiki.



“Āhua ngaro noa hau i te rēanga tuatoru,” e ko tāna. I roto ia i te karaehe manga ikeike, ā, ko te āhua hakaako mahi tātai, kāhore i rite mōna. “Atia pēhea tōku hakamomori, hore he take.” I tōna tau mutunga i te haikura o Mt. Albert, ko raro iho āna māka mō te mahi tātai i āna tau.

Nā ngā reo-ā-iwi i tika ai ngā māka o Michael, he pai ki a ia te pānuhi Pakiwaitara Pūtaiao, erangi i mea mai ia, nā te hākinakina i puta ora ai ia i te kura. I hakaingoatia ia mo ngā hākinakina e rua mo tōna kura, arā, te whutupāoro me te kirikitī.

¹Scientist

²A Fluid

³Compress



Colin Walker

Mai-i te moana – he hīringa angitu

I tīmata mai a Michael i te kāinga o Ōakura i te whanga ataahua o Whangaruru, e whā tekau mā rima mīneti te matara atu i waho o Whangarei. Atia tēnei, ko tōna iwi ko Te Whakatōhea nō Ōpōtiki i Mataatua-Te Waiāriki.

Nā te arumanga i te mahi te whānau o ngā Walker i tae ki Tāmaki i te wā e tamariki tonu ana a Michael. He ikeike ngā taumata o te pono me te ahuwhehua i hakaritengia e ngā mātua, ā, ka pērā anō ngā taumata i hakaritengia e rao mō ngā tamariki. I te wā e tamariki tonu ana a Michael, e whā ngā mahi a tōna pāpā: he māhita kura ki tētahi o ngā kura tuatahi, he hakaako Īngirihi ki te kura o Kūini Wikitōria mō ngā tamāhine Māori, he hakaako i te reo Māori mō te kura o te pō me te haere ki te Whare Wānanga mo te wā poto.



Erangi ka hoki anō te whānau Walker ki te – moana, i te tuatahi ki Ōakura, ā, ki te rohe pōtae o Mataatua anō rā hoki, i te wāhi i tupu ake tōna matua, ka mutu ka hoki ki Whananaki, (raro mai i Tutukākā), mō ngā rā hakatā. Ka tohungia tōna teina me tōna tuahine hei rata o te Hauora, erangi a Michael ko tōna āro nui kē, i te moana tonu. Ko tōna tuhinga roa mō tōna tohu Paerua i pā ai ki te ora me te tupu o ngā kina, ā, mai i kona kua pā kē ōna mahi ki ngā tuna me ngā whai.

Ngā kōrerorero i te paunga o te rā - atia te aha, mai i te hī ika ki ngā tō rangapū.



I te Whare Wānanga, he mea noa iho ngā hua i whiwhi nei a Michael mō āna mahi i ngā marau e pā ana ki te Koiara atu ki te tau tuatoru. I tōna urunga ki taua pepa ka mōhiotia e te Tumuaki o te tari Mātai Kararehe, ki tōna ingoa tuatahi. “Ka ohore mārika nei hau i tēnā.”

Ka hiki haere ngā whiwhinga o Michael i muri mai i tēnā, nā te iti noa o ngā karaehe i āwhina nei i a ia kia āta hakaapā atu ki ngā kaihakaako. Ka āro nui atu ia ki ngā hakaakoranga o Bob Lewis, he māhita ahuwhehua ki te manaaki i āna ākongā.

Ka mutu te Tohu Paerua o Michael i Tāmaki, ka whiwhi ia i tētahi karahipi mai i te Pokapū Marangai Te Uru i te Whare Wānanga o Hawai'i. He tino tikanga ohorere nui tēnei. “Ehara i te mea ko te taraiwa rā rātou i tērā taha o te huarahi... He nui kē atu ngā rerekētanga. Ka peia ngā pana rama ki runga kāhore ki raro. Kīhei i oti i a hau te hakakī i ngā pepa tonu i te mea he rerekē te takotoranga o ngā pepa tonu. Rawa i taea e hau te hakautu i ngā tohutohu i te mea he rerekē te āhua takoto o te reo Īngirihi... He tini ngā wahanga pōhēhē pokanoa i kitea e hau.” Ka mau tika i a ia i te āta noho ki Amerika, kātahi ka tahuri a Michael ki te hakaaro hōhonutia ki te kaupapa akoranga i hiahiaia nei e ia. “Kātahi ka tau te hakaaro ki a hau i tētahi ata ‘Meina ka kore e kitea e hau i tētahi kaupapa rangahau mōku i te mutunga o te rā nei, ka hoki hau ki te kāinga.’ Kua pā kē hau ki te ako *toipotopotae*⁴ te *toiranu*⁵ - kāhore tētahi kaupapa kua hakaarongia i wero i a hau, i oho i a hau kia maranga ake i tōku moenga i ngā ata.”



Tohu hakaahua: “E mau ana a Michael i te lei po'o (Lei Ūpoko). Ko rao ko Lilikala Kame'eiehiwa, he hoa nōna i te wā i a rau e ākongā ana e hakaako ana i tēnei wā ki te Whare Wānanga o Hawai'i. Kua hangaia tōna lei kaki mai i te maile he rau kakara e mahia ana i ēnei momo lei hei tohu rangatira.

Ngā Porohita Tītaha Hautō me Ngā Tāwhiti Tuna

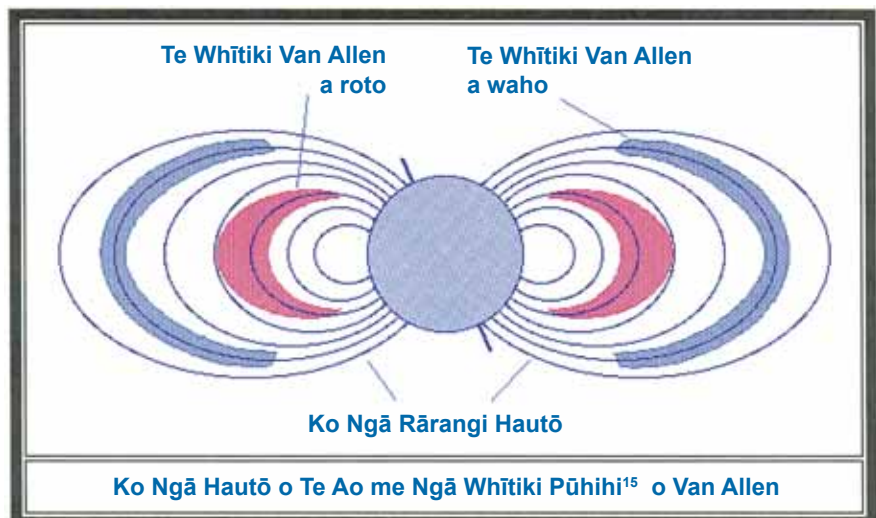
Kua roa nei te mea ngaro me pēhea e taea e te tini o te kararehe te *hakatere*⁷ tika taiāwhio i te ao katoa. Ka taea e ngā kukupā hoki kāinga te rere hoki ki te kāinga atia e rere ana i runga i te whenua tauhou, ā, ka taea e ngā manu *Hūaro*⁸ o Ūropi te rere atu ki Āwherika ka hoki i te wā e rite ki aua whare tonu i hakarērea iho e rātou.

Ka arotakengia e Michael i āna mahi katoa i oti i a ia. Ka kitea e ia ko te tuna anō tētahi o ngā kararehe *aupiki*⁹ hakatere i te ao. Ka mahara ia i tētahi kararehe pai ki a ia nā Bob Lewis rātou i hakaako e pā ana ki te *hakaanganga*¹⁰ o ngā kararehe. Ka mutu, i tupungia ai ia ki te *tūāru*¹¹ me te hokihoki tonu ki reira i ngā rā hakatā, koia anō ko tana hiahia kia pā kau ake tana rangahau ki taua kaupapa. I te mutunga iho, ka kitea e ia i ngā *Kura Wai*¹² i *Te Taiwhanga*¹³ o Ngā Ratonga Ika Moana-Ā-Iwi me ngā tuna kua wātea mai hei hakamātau. “Na reira ka hakatōpungia e hau i ēnei mea katoa ka mea hau ‘Ae Mārika koia tēnei ko te kaupapa e hakahihiri ana i a hau.’”

I hakaarongia e Andrew Dizon, te kaihakahaere o te taiwhanga nei, he mea hou tēnei kāhore anō kia tirohia hōhonutia e wai kē raini, ka hoki ia ki a Michael me tētahi hakaaro koni atu. Ka mea a Joseph Kirschvink, he *Papakaiahupūngao*¹⁴ i mea ia mō āna mahi e hakaaro ana kei ngā kararehe



A Michael me ōna hoa mai i ngā tōpito katoa o te Moana-nui-a-Kiwa, Te Pokapū Marangai-Te Uru



Nā te hakaetanga o te tari *Ahupūngao*¹⁶ me te *Tātai Arorangī*¹⁷, Te Whare Wānanga o Tennessee

⁴Ecology ⁵Biochemical ⁶Hoops ⁷Navigate ⁸Swallow (Bird) ⁹Enigma ¹⁰Orientation ¹¹The Beach ¹²Water Tanks ¹³Laboratory ¹⁴Geophysicist ¹⁵Radiation ¹⁶Physics ¹⁷Astronomy



Tūturuatu



Takapū. Colin Walker



Huahou*



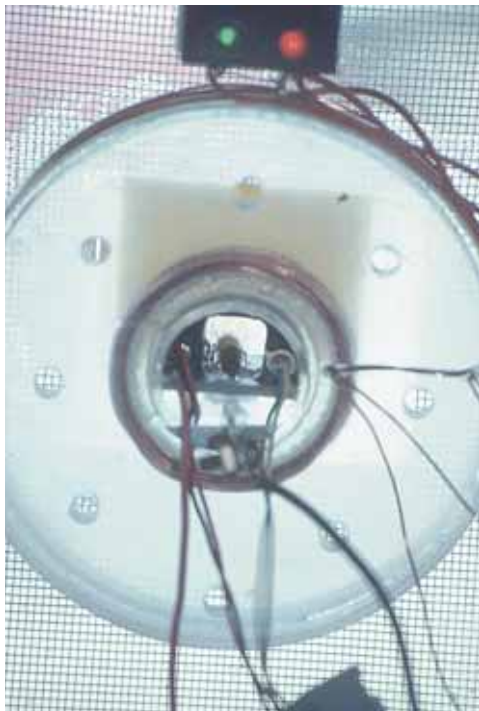
Huahou*

Nā David Cornick, Te Whanga-nui-ā-Tara ngā hakaahua i tango ake.

pea te aronga hautō, pēnei i te *kāpehu*¹⁸ kei roto i o rātou mātenga. Ka waiho mā Michael te tiro tiro meina koia tēnei ko te āhua ka kite ngā tuna me pēhea, i a rātou e huri haere ana. “Kua pēnei kē tōku *uruparenga*¹⁹ tuatahi, ‘Ā, he tino kino te āhua o taua wahanga’. He pōhauhau te momo Pūtaiao rā.”

He mea hakapaengia ana mai i ngā tau mutunga o te rau tau 1800, e taea e ētahi momo kararehe te kite i ngā *Pito Hautō*²⁰. Kei te ao katoa he *Maneatanga Hautō*²¹, he ritenga ki te rino hautō kua purua ki roto i te ārani. (Kua hakaarongia ko te take o te maneatanga hautō o te ao katoa he mea nā te *hurihanga*²² o te rino ratarata kei te iho o te ao, nā tēnei ka tīmata mai i ngā au hiko, ā, me ngā maneatanga hautō. No ngā tau whitu tekau o tērā rau tau, kātahi anō ka puta mai ngā hua o te rangahau e hakaatu ana, ko ētahi manu pū anō ka hakamahi i te maneatanga hautō o te ao hei ārahi i a rātou haerenga. Kāhore anō kia tūturu ēnei hakaaturanga, ā, kāhore anō kia oti i a wai kē raini i tētahi hakaaro e taea te hakamārama mai.

Ka whākīna atu e Andrew ki a Michael kua kitea e Kirschvink i te hautō i roto i ngā pī mīere. “Ka mea hau, ‘Nē rā? Koia, kua tau tēnā - ka hou hau ki roto.’” Kua mōhiotia noa atu e ngā kaihakawhitiwhiti moana ki tēnei mea ko te *kōhatu hautō*²³, kua mōhio noatia koni atu i te mano tau he hautō kei roto i tēnei mea te *kōhatu hautō*. Ka taea te mahia he *kāpehu* mai i ngā maramara *kōhatu mangu* nei. I te kitenga o tēnei ama hanga ki roto i te pī, ka whai huarahi tūturu kia anga atu rātou mā te hautō. “Kua *mārohorere*²⁴ mai tētahi *momo ariā*²⁵.”



Kua waimārie anō a Michael nā te nui hoki o ngā tuna me ngā kura wai, ka hakamahia e ia i tētahi tikanga rerekē ki te hakamātau mena ka rongo rātou i te maneatanga hautō. Ko te tikanga hoki ka hakararata i ngā kararehe kia hakautu ki te anga maneatanga hautō, mena ka mōhio rātou ki te anga o te raki. Kīhei i taea e Michael te whiwhi ki tētahi *pōkai*²⁶ e rahi nei mō āna kura wai, nā tēnei, ka peia ia kia mahitahi me ngā hakakahanga o ngā maneatanga hautō. I hakamahia e ia i tētahi *pōkai* hei hanga i te maneatanga hautō, ki te kā mai, ka rite ki te puku porohita tītaha kei roto i te ‘papa hautō’ mena ka kitea e ngā ika. I tatū! Ka taea e Michael te hakararata i ngā tuna kia kau atu ki roto i tētahi porohita i te wā e kā mai ana te maneatanga hautō.

Kua hakamahia e te pī mīere i te maneatanga hautō, he mea mahia e tētahi *pōkai* ki te kite i tētahi hōpua whai wai huka. Ko tētahi *pōkai* tua-rua (kāhore e tohua ana) kāhore e mahi ana i te maneatanga hautō, me te mea he wai nahe kei reira. Ko ngā rama kei runga ake i ngā *pōkai* e tohu ana i te maneatanga hautō (whero) me te pī mīere (kākāriki).

¹⁸Compass ¹⁹Reaction ²⁰Magnetic Poles ²¹Magnetic Field ²²Convection
²³Lodestone ²⁴Breakthrough ²⁵Conceptual ²⁶Coils



E kau haere ana te tuna i te porohita hautō i te kura wai taiwhanga - Ngā Ratonga Ika Moana-Ā-lwi, Te Taiwhanga Kewalo, Honolulu, Hawai'i.

I tēnei wā tonu, he tini ngā *pīroiroi*²⁷ māna, i te mea kei runga tonu te taiwhanga i te tūāru i Honolulu. I haere ai a Michael rātou ko ōna hoa ki te hakahekeheke ngaru i ngā wā o te tina. I konei ka tūtaki a Michael ki tōna *hakaihi*²⁸, a Ratana, i anga mai ia i *Thailand* i runga anō i te karahipi rite tonu ki tāna ki te hakamātau i te kaupapa *toitoko-i-te-ora*²⁹. Ko te mea i oti i a ia mo tēnei mea te hounga ki ngā ngaru, ko te kake ki runga i te Papa Poto hakahekeheke ngaru, e ko tā Michael.

Te Hokinga Mai Ki Aotearoa

Ko te Tohu Kairangi o Michael, he mea tino *momoho*³⁰. Atia te tupu haere o tōna *umanga*³¹, i pā mai te pakeketanga e ārai ana i a ia kia hoki ki te wāhi i tino *kōingo*³² nei ia - ki Aotearoa nei. I huri haere ia ki āna hakaritenga mai i *Honolulu* ki te Tonga o Karewhōnia mō te rima tau, e tō roa ana tana uruwhenua ki te mahi ki Amerika. I muri iho, ka moea e ia i a Ratana hei wahine māna, ā, ka nuke mai rao ki Aotearoa i te mutunga o tōna Tohu Kairangi.

Atia te uaua māna ki te āta noho ki Aotearoa nei, i kitengia e Ratana i tētahi mahi māna i mua mai i a Michael, hei kaitātai, hei kaimahi mahere mō te Kaunihera-Ā-Rohe o Tāmaki. E toru marama muri mai, ka kitengia e Michael i tētahi tūranga māna hei kaiāwhina hekeretari ki Te Tari Rangahau Putaiao me ng Haumahiā. Ka pau te iwa marama ki reira, ka riro mai i a ia i tētahi tūranga *Rata Muringa*³³ muri iho i te tohu Kairangi ki te Whare Wānanga o Tāmaki.

Mai i tērā wā ka mahi tonu ki tāna mahi e pā ana ki te rongo hautō a ngā kararehe. Kua mahiatahi e rātou ko āna ākongā me te taraute, ngā kukupā hoki kāinga me ngā pī mīere, ka mea ia “he kararehe iti me te hakamīharo.” Nā tētahi o āna ākongā i hakararata ai i ētahi whai kia hakautu ki ngā maneatanga hautō. I te mea e taea e te whai te rongo i ngā



He tuna uwaha i roto i te taiwhanga kura wai - Ngā Ratonga Ika Moana-Ā-lwi, Te Taiwhanga Kewalo, Honolulu, Hawai'i.

A Michael rao ko Ratana i tō rao pō mārena



²⁷Distractions ²⁸Fiancé ²⁹Sociology ³⁰Successful ³¹Career

³²Intense desire ³³Post Doctoral

maneatanga hiko mena ka utaina nei e koe i a rātou ki roto i tētahi manga *kauwaka*³⁴ - pēnei i te wai tote - ka taea anō hoki rātou te rongo i ngā rerekētanga o ngā au hiko i a rātou ka hou ki roto i ngā maneatanga hautō.

I hakamātaungia te hakapae e te rōpu o Michael ka rongo tītaha mai ngā whai nei i ngā maneatanga hautō mā ngā rerekētanga o te au hiko. “E hakapae ana mātou iāianeī, he *tātaitunga mauminamina hautō*³⁵ tō rātou pēnei i ētahi atu *momo tangai*³⁶ kua tirohia e mātou,” ka mea ia.

Kua mea ētahi tohunga pūtaiao e whai katoa ana te tangata i te rongo pūmau hautō - erangi kāhore anō kia kitea i tētahi mea e tautoko ana i ēnei hakapae. I tētahi hakamātautautanga i ngā tau o ngā whitu tekau i tērā rau tau, i mau kāpō haere i ētahi ākongā, ka mutu, ka īnoia rātou kia tohua mai i te wāhi i anga mai rātou. Ka kitea e tēnei hakamātautautanga - atia kīhei i tukuruatia ngā huanga e ētahi atu - ko te mea i kitea, ko ngā hua papai katoa i oti mai i ngā ākongā i mua mai i te tangonga o te arai i o rātou kanohi. Ka mea a Michael ki tōna hakapae, ko ia tētahi ka hē ki roto i tēnei hakamātautau. “Ko toku tino hiahia kia whai rongo hautō katoa hau, i te mea ka āwhina mai tēnei i roto i āku rangahau. Ko te mea kē, ko te whirinaki hau ki āku taputapu ki te tohu i a hau meina e mahi tika ana ngā pōkai ki te hakaputa i te maneatanga huatō, kāhore raini.”

Iāianeī ko ngā mahi a Michael e tirohia ana i ngā mea ititi noa - pēnei i te rapu ko wēhea o ngā *iho*³⁷ ka rongo i te hautō me te rapu i te *io*³⁸ ka kawea i ēnei rongo ki te roro - atu ki te tino rahi, ka pēhea e hakamahia ake e ngā kararehe i tēnei rongo hautō i o rātou haerenga matara.

Kua pēhea mai tēnei mea hōhā, ko ngā tatautanga? Ko ngā mahi rangahau a Michael kei ngā taumata ikeike, nā reira kia pērā anō te ikeike o tana mōhio ki ngā tatautanga. Atia e uaua tonu ana te mahi tatautanga ki a ia mō tēnei mahi, kua kitea e ia “e tino whai take ana te hinengaro *arotau*³⁹.”

Ko Te Hakatutukinga O Ngā Hono Tikanga

I te taenga o Michael ki te Whare Wānanga O Tamaki ki te mahi ai, i pā mai ki a ia te ngākau pouri i tōna kitenga i te ruarua noa iho o ngā ākongā Māori, ākongā *Poronīhia*⁴⁰ e hou ana ki roto i ngā tau tuarua me ngā tau tuatoru o ā rātou kaupapa ako. “I konei ka kitea e hau kua koni atu aku tākohā, ka kore e taea e te kaupapa Rata Muringa - ko te āwhina atu i ngā take e pā ana ki te pupuri i ngā ākongā Māori me ngā ākongā Poronīhia, he mea pā pouri. Ko tō mātou kitenga e pēnei ana, e ono tekau o rau o ēnei momo ākongā e ngaro haere ana ki wīwī ki wāwā.” I te tau 1991, kōtahi tau noa iho i muri mai i tōna tīmatanga ki te mahi ki Te Whare Wānanga nei, ka āwhinatia atu e ia kia hakatūngia i te kaupapa e mōhiotia ana ko ‘Tuakana’ (te ako mahitahi o te teina me te tuakana) mō aua ākongā. Ka hakapā atu te *tātaitunga*⁴¹ ki ngā ākongā tau tuatahi, ka hono atu ki ngā ākongā Māori, ākongā Poronīhia anō rā hoki tau tuarua, tau tuatoru kia mahitahi ai rātou hei tuakana. “Ko te tino mea e tukuna ana e koe ki a rātou ko te kanohi e taea e rātou te whirinaki, kia āwhina ai rātou ki te ako i te tātaitunga.”



Colin Walker

³⁴Conducting Medium ³⁵Magneto receptor ³⁶Vertebrates ³⁷Cells ³⁸Nerves ³⁹Logical ⁴⁰Polynesian ⁴¹System



E kōrero ana i runga i te waea i te mutunga o tētahi rā e kaha ana te mahi ki te hakarerekētia mai i te taiwhanga papawhenua hei taiwhanga mā mo te hakamātautau i te hautonga i roto i ngā kararehe.



Hakarite ana i tētahi mātenga takeketonga⁴⁵ i roto i te taiwhanga mā (ko te pōraka whutupāoro mai i te kura tuarua o Mount Albert Grammar).

“He māmā noa iho, erangi ko te tino pūtake hei āwhina atu i a rātou ki taua tūtakinga ohore nui o ngā tikanga a iwi kē. Kua ahū mai te nuinga o rātou i ngā paenga o ngā kāinga o Tāmaki, mai i te tonga, te uru, Te Raki Paewhenua me ngā tuāwhenua. Kua tae mai rātou i ngā kura he nohinohi noa iho ngā karaehe Tau 12 me te Tau 13, te nuinga he kanohi parauri. Ka tae mai rātou ki konei ki ngā karaehe atu ki te kōtahi mano te nui, ko rātou hoki te itiiti. He ohore nui, ka tāpiri ki runga i te oho o te haerenga mai i ngā kura tuarua ki te Whare Wānanga nei.”

I roto i te toru tau o te tīmatanga o te kaupapa ‘Tuakana’ (te ako mahitahi o te teina me te tuakana) ka *hakaru*⁴² te hiki ake i te tatau mo ngā ākonga ki roto i te tari Māori me te tari Poronīhia, ā, ko ngā o rautanga i hiki ake mai i te 30% ki te 60% mo ngā whiwhinga a ngā ākonga. I tēnei wā tonu kua tata te tae atu ki te taumata e tika ana ko te 70% - 80%. He mea tino haringa ngākau koanga ngākau tēnei mō Michael. “I te mutunga i hakaakongia hau i a rātou, kua kitea e hau i a rātou whiwhinga mahi - kei runga ake te hiahiatanga mō rātou hei kaimahi i te mea he iti noa ratou e whai pūkenga pēnei ana. I te karaehe tuatahi i hakahaerengia e mātou, ka mahara hau kua tukuna atu ki tētahi o rātou i tētahi mahi i mua i tōna mutunga, a, ka mahia e ia i ōna hakamātautau mutunga ki te Whare Wānanga o Wikipōria ki Te Whanga-nui-ā-Tara.

Kua whānui te tuku o tēnei Kaupapa Tuakana ki roto i ētahi kura. Ko ngā ākonga Māori me ngā ākonga Poronīhia i roto i to rātou tau tuatahi, e kaha ana te whiwhi i roto i a rātou kaupapa pūtaiao ki te Whare Wānanga nei, ka mahitahi me ngā ākonga o Te Kura Tuatahi o Oranga, me ngā Kāreti o Tangaroa me Tāmaki, ki te tonga o Tāmaki. “Ka āwhina atu ngā ākonga o Te Whare Wānanga i ngā ākonga ki a rātou mahi. Erangi ko te mea nui kē, hei āwhina i ngā kura ki te hiki ake i ngā wawata o ngā ākonga kura ma roto i ngā tohutohunga ka taea e ngā ākonga Māori me ngā ākonga Poronīhia te tutuki tika i a rātou kaupapa ki te Whare Wānanga, ā, kei mua i a rātou ā taihoa ake nei ko te ao katoa.

No inani tata nei i tutuki tika i a Michael me ōna hoa mahi i tētahi tonu pūtea ki te Kāwanantanga ki te hakaŀmata i tētahi *Pōkapu Hīranga Rangahau*⁴³ he mea hāngai ana ki ngā hakawhanaketanga Māori. Ko Ngā



E hakamahia ana i te hakahaeretanga hautōtanga kore hei poka i te mātenga takeketonga



Ehara i te sushi erangi ko Michael me tētahi tauria iti noa he mea pokaina mai i te mātenga takeketonga hei āta tātari.

⁴²Double ⁴³Centre of Research Excellence (CORE)



Ko te tohu hiriwa mō te Pūtaiao me te Hangarau o Aotearoa mō te tau 2000, he mea tuku ki a Michael Mathew Walker mō āna tākoha *kōhure*⁴⁹ pūtaiao kia pai ake te māramatanga o ngā *hautupua*⁵⁰ o te hautō me te hakamahi o ngā kararehe i ngā maneatanga hautō o te ao. He mea tukuna ki Te Whare Wānanga O Tāmaki i te 07 Tētahi Wehewehe 2001.



Michael rao ko Leilani ki tētahi mārena-ā-whānau ki Tāmaki i te tau 2003.



Michael rao ko tōna tamaiti, a Punahamoia e pānuitahi ana i tētahi pukapuka pai ki a rao.

Pae O Te Māramatanga, *Ko Te Wānanga-ā-Iwi mo te Hakawhanake i te Māori me te Anga Mua*⁴⁴. Ko tōna whaingā hei rangahau i ngā kaupapa o Te Taiao, Hauora, Mātauranga me ngā Rohe Hakatakotoranga hou o te Mātauranga.

Ka tukua i ētahi karahipi hei hakahohou i ngā ākongā Māori kia arawhata ai rātou ki ngā taumata tiketike o te mātauranga. “Ko te hakaaro o ngā ākongā Māori i roto i te tātaītanga mātauranga, e mea ana kāhore e taea e rātou te kake ake koni atu i te wāhi kua tau nei rātou. Ka tae ki te mutunga o a rātou tohu paetahi ka kore rātou e hakaaro ake kia haere tonu hei tauria kia mahi i ngā tohu paerua, tohu kairangi raini.”

Nā tōna whai pānga i roto i āna mahi mo te Pōkapu Hīranga Rangahau, ka whai patanga ki te kōrero i te reo Māori. I te wā i a ia e tamariki ana, e aukati ana tēnei mea, te kōrero i te reo Māori. “I a hau e taitamariki, ka mau i a hau i ētahi pitopito kōrero, erangi kāhore e taea e hau te kōrero hōhonutia i te reo, he ākongā noa iho.”

I āwhinatia e Michael i ngā hāpori pūtaiao kāwanatanga ki o rātou kawenga i raro i Te Tiriti O Waitangi, pēnei i te kōrerotahi ki te iwi Māori. I pūtake mai tēnei hakaaro i te wā i whai tūranga ai ia i runga i te pōari o te *Rangahau Manaaki Whenua*⁴⁶ i te tau 1992. “Ko te tino kaupapa kia puritia e rātou i ētahi kohinga otaota Māori, kararehe Māori anō rā hoki. Ko te whenua te tino take o tō rātou mahi pākihi. Ko te tino mea kia mōhio mai rātou, me pēhea e taea e rātou te kōrerotahi ki te Māori i runga tonu i te hakaaro, he mana motuhake tō te Māori,” i mea ai a Michael. I hakahoungia e ia i a rātou ki te hakatū mārika i tētahi tūranga hakahaere mō tētahi tangata e whai pūkenga ana i roto i ngā kaupapa o Te Tiriti O Waitangi. Kua oti nei te hakatinanatia e te nuinga o ngā hāpori pūtaiao kāwanatanga i tēnei āhuatanga.

Kei te rangi kē te mana o te tamaiti mai i Ōakura i roto i ngā mahi o te ao pūtaiao e tau ana iāianeī - kua tohua a Michael hei Korokē Māia o te Ūepu Rōera, ā, he mema anō ia o te *Kaunihera Hakaatu Pūtaiao Me Ngā Mahi Hou O Aotearoa*⁴⁷ Kua moroiti haere tōna titiro ki ngā angitu⁴⁸ nahe, kāhore e pērā ana ki ngā rā o mua. “Ko te kaihakawhiu i a hau, mō tētahi wā roa, ko te hiahia kia tutuki tika i ngā kawenga, me te mea kīhei hau i mōhio he aha kē te mea i hiahia nei hau kia tutuki. Kua itiiti noa tēnei ariā kei a hau i tēnei wā, ko āku mahi i tēnei wā ko ngā mea kua kaingākautia e hau.”

⁴⁴National Institute for Maori Development and Advancement ⁴⁵Marlin ⁴⁶Landcare Research ⁴⁷New Zealand’s Science and Innovation Advisory Council ⁴⁸Success ⁴⁹Conspicuous ⁵⁰Phenomena



Ngā maunga ika o te ata ki Whananaki



Te tuaki ika me ngā hoa tamariki

Ko Leilani rao ko Punahamoa ngā tamariki a Michael rao ko Ratana, 14 me 11 o rao tau, he tamariki kiwi kē rā hoki, e ko tāna. “Kua āro nui kē rao ki ngā mea katoa: ka pai rao ki ngā hākinakina, he tino pai taku kōtiro ki te pānui pukapuka erangi ake taku tamaiti, ko te mea takahiri⁵¹ ki tōku mātakitaki, he tohunga ia ki te mahi whikawhika. Kaingākauria ana e Michael rao ko tana tamaiti a Punahamoa ki te hī ika, kātahi anō te whānau katoa ka hoki mai i tō rātou hororei retireti tuatahi. Erangi ko te wāhi pai ai ki a rātou katoa mō te hororei, kei Whananaki tonu, kei te tūaru.

⁵¹Ironically



Kua timu te tai, ka pūreingia pā whutupāoro e te whānau katoa ki runga i te onepū o Whananaki.

Tonoa ngā patapatai me ngā tono ki:
 Te Ūepu Rōera o Aotearoa (Niu Tīreni),
 Pouaka Poutāpeta 598, Te Whanga-nui-ā-Tara
 Waea: (04)472-7421
 Waea Hakaahua: (04)473-1841
 Īmēra (Ipurangi): sales@rsnz.org
 ISSN 0111-1957 ISBN 1-877317-03-9
 Ngahuru-Hangarua 2004 Te Ūepu Rōera o Aotearoa (Niu Tīreni)

